

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ОСУШИТЕЛЬ ДЛЯ
ИЗМЕНЕНИЯ ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА**

Руководство по эксплуатации включает в себя гарантийный талон Производитель вправе менять внешний вид прибора и цветовую гамму прибора без специального уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Важная информация	2
2.	Меры предосторожности	3
3.	Технические характеристики	3
4.	Описание прибора	4
5.	Комплект поставки	5
6.	Управление прибором	5
7.	Уход и Обслуживание	9
8.	Устранение неисправностей	11
9.	Утилизация, срок службы	12
10.	Транспортировка и хранение	12
	Информация о сертификации	13
	Нормативные документы	13
	Гарантийный талон	14
	Авторизованные сервисные центры	23

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение осушителя воздуха Он прослужит Вам долго.

Электрический осушитель воздуха предназначен для осушения воздуха в бытовых помещениях.

Просим вас внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед тем, как вы начнете эксплуатацию изделия.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прибор предназначен для охлаждения воздуха в бытовых помещениях.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств. В тексте и цифровых обозначениях данного руководства могут быть допущены опечатки.

Если после прочтения руководства у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.



ПРИМЕЧАНИЕ

На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе. Используйте прибор только по назначению, указанному в данном руководстве.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не закрывайте вентиляционные отверстия! Убедитесь, что входное и выходное вентиляционное отверстие свободно.
2. Не засовывайте посторонние предметы в воздухо-выпускную решетку осушителя. Это очень опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
3. Устанавливайте устройство только на горизонтальную поверхность во избежание утечки воды.
4. Не устанавливайте прибор в следующих местах:
 - в местах воздействия прямых солнечных лучей;
 - вблизи источников открытого пламени;
 - вблизи других работающих нагревательных приборов;
 - в местах, где возможно попадание брызг воды или пара на прибор.
5. Не используйте устройство во взрывоопасной или коррозионной среде. Не храните рядом с осушителем бензин и другие летучие легковоспламеняющиеся жидкости это очень опасно!
6. Используйте устройство только для осушения (снижения уровня влажности) воздуха в бытовом помещении.
7. Периодически очищайте фильтр для обеспечения эффективной работы устройства.
8. Для обеспечения надежной работы компрессора не наклоняйте прибор.
9. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный силовой шнур должен заменяться авторизованным сервисным центром, квалифицированными специалистами.

10. Подключайте прибор только к сети 220-230~ В/50 Гц. При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщиков электроэнергии.

4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

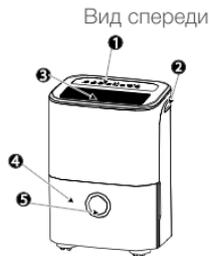


Рис. 1

1. Панель управления
2. Ручка (с обеих сторон)
3. Воздуховыпускная решетка
4. Емкость для воды
5. Окно уровня воды

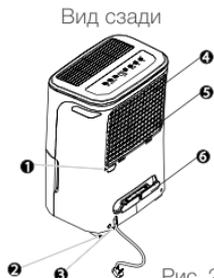


Рис. 2

1. Отверстие для шланга для непрерывного слива
2. Колесо
3. Шнур питания и вилка
4. Воздухозаборник
5. Воздушный фильтр (за решеткой)
6. Стяжка для шнура питания (Используется только при хранении устройства).



ПРИМЕЧАНИЕ

Все рисунки в руководстве приведены исключительно в пояснительных целях. Действительный вид приобретенного Вами устройства может слегка отличаться, однако принципы работы и функции остаются теми же.

Размещение устройства

Осушитель воздуха, работающий в подвале, будет малоэффективен или не эффективен вообще для осушения смежной огороженной зоны хранения, как например, кладовая, если только в зону и из нее не осуществляется соответствующая циркуляция воздуха.

- Не использовать вне помещения.
- Этот осушитель воздуха предназначен только для использования в жилых помещениях. Его не следует использовать в коммерческих или промышленных помещениях.
- Поместите осушитель воздуха на гладкую, ровную поверхность, достаточно прочную для обеспечения опоры устройства с полной емкостью для воды.
- Для обеспечения хорошей циркуляции воздуха со всех сторон устройства должно иметься, по крайней мере, по 20 см свободного пространства.
- Поместите устройство в месте, где температура не падает ниже 5°C (41°F).
- Разместите устройство вдали от сушилки для одежды, нагревателя или батареи.

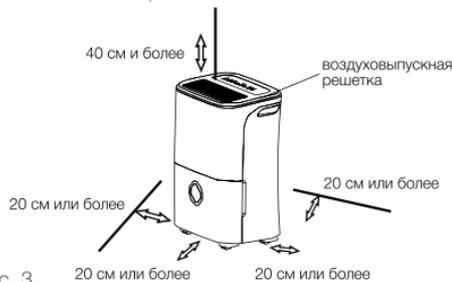


Рис. 3

Колесики (в четырех точках снизу устройства)

Не прикладывайте силу для того, чтобы колесики катились по ковру, и не перемещайте устройство с водой в емкости (Устройство может перевернуться и расплескать воду).



ПРИМЕЧАНИЕ

Колесики опциональны, некоторые модели поставляются без них.

При эксплуатации устройства

- Это устройство предназначено для эксплуатации в рабочих условиях с температурой от 5°C (41°F) до 35°C (95°F).
- Если устройство было выключено и требуется его снова включить, подождите приблизительно три минуты до возобновления работы для корректного функционирования устройства.
- Выберите подходящее место, убедившись, что имеется легкий доступ к электрической розетке.
- Подключите устройство в электрическую розетку с заземлением 220-240~В 50Гц (См. заводскую таблицу, расположенную сбоку или сзади устройства).
- Убедитесь в том, что правильно установлена емкость для воды, в противном случае устройство не будет работать надлежащим образом.



ПРИМЕЧАНИЕ

Когда вода в емкости достигает определенного уровня, пожалуйста, осторожно передвигайте устройство во избежание его падения.

5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Прибор (осушитель воздуха) – 1 шт.

Упаковка прибора – 1 шт.

Инструкция по эксплуатации и гарантийный талон – 1 шт.

6. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

Кнопки управления



ПРИМЕЧАНИЕ

Панель управления купленного Вами устройства может слегка отличаться в зависимости от модели.



Рис. 4

При нажатии на кнопку для изменения режима работы, устройство подаст звуковой сигнал для указания смены режима.

1. Кнопка питания

Нажмите для включения и выключения осушителя воздуха



ПРИМЕЧАНИЕ

При запуске и остановке компрессора, устройство может издавать громкий шум, это нормально.

2. Кнопка выбора режима работы

Нажмите для выбора требуемого режима работы: осушение, непрерывное удаление влаги и интеллектуальное удаление влаги.



ПРИМЕЧАНИЕ

Режим «интеллектуальное удаление влаги» является опциональным.

3 - 4. «+» / «-»: Кнопки Вниз/Вверх

- Кнопки установки уровня влажности

Уровень влажности можно установить в диапазоне от 35% до 85% относительной влажности с шагом 5%.

Для получения более сухого воздуха нажмите кнопку «-» и установите более низкое процентное значение (%).

Для получения более влажного воздуха нажмите кнопку «+» и установите более высокое процентное значение (%).

- Кнопки установки ТАЙМЕРА

Используйте кнопки Вверх/Вниз для установки Автоматического запуска и Автоматического выключения в диапазоне от 0.0 до 24.

5. Кнопка ТАЙМЕР

Нажмите для активации Автоматического включения и Автоматического выключения, совместно с кнопками управления «-» и «+» .

6. Кнопка ТУРБО

Управление скоростью вращения вентилятора. Нажмите для выбора Высокой или Нормальной скорости вращения вентилятора. Установите Высокую скорость для максимального удаления влаги. Когда влажность будет снижена и будет предпочтительна тихая работа устройства, установите Нормальную скорость.

7. Кнопка управления ионизатором (опционально)

Нажмите для активации ионизатора. Анионы генерируются ионизатором. Анионы уничтожают химические пары и частицы пыли, находящиеся в воздухе. Нажмите кнопку еще раз для отключения данной функции.

8. Дисплей

Показывает установленный уровень (%) влажности в диапазоне от 35% до 85% или время автоматического включения/выключения (0~24) в ходе установки, затем показывает действительный уровень влажности помещения (точность $\pm 5\%$) в диапазоне от 30% до 90% относительной влажности.

Индикация режимов работы

CO – режим непрерывной работы

LO – относительная влажность в помещении ниже 30%

Коды ошибок и защиты

AS – Ошибка датчика влажности – Отключите устройство от сети питания и снова подключите. Если ошибка появляется снова, обратитесь в службу поддержки.

ES – Ошибка датчика температуры – Отключите устройство от сети питания и снова подключите. Если ошибка появляется снова, обратитесь в службу поддержки.

P1 – Устройство размораживается – Дайте устройству время для автоматического размораживания. Защита

будет снята после завершения саморазмораживания устройства.

P2 – Емкость заполнена или находится в неправильном положении – Опустошите емкость и установите ее в правильное положение.

E3 – Некорректная работа устройства – Отключите устройство от сети питания и снова подключите. Если ошибка повторяется снова, обратитесь в службу поддержки.

ЕС – Обнаружена утечка хладагента – С этой новой технологией при обнаружении устройством утечки хладагента на дисплее будет отображаться код «ЕС», обратитесь в службу поддержки.

Прочие особенности

Индикатор полного заполнения емкости

Загорается, когда емкость готова к опустошению.

Автоматическое выключение

Сушитель воздуха отключается, когда емкость полностью заполнена или при удалении емкости или установке в неправильном положении.

При достижении заданной влажности, устройство автоматически отключится. В некоторых моделях, двигатель вентилятора продолжит работу.

Автоматическое размораживание

Когда на змеевиках испарителя образуется наледь, компрессор отключается, а вентилятор продолжает работать до исчезновения наледи.

Подождите 3 минуты до возобновления работы устройства. После выключения устройства его невозможно повторно запустить в течение первых 3 минут. Это сделано для защиты устройства. Работа автоматически возобновится спустя 3 минуты.

Функция «интеллектуальное удаление влаги» (опционально)

В режиме интеллектуального удаления влаги устройство автоматически регулирует влажность в комнате в пределах комфортных значений 45–55%, в соответствии с температурой. При этом установки параметров влажности не работают.

Автоматический повторный запуск

Если случается внезапная остановка устройства в виду прекращения подачи электропитания, то при возобновлении питания произойдет автоматический повторный запуск с предыдущей установленной функцией.

Установка Таймера

- При включенном устройстве нажмите кнопку «Таймер», после чего загорится индикатор «Таймер Выкл». Он показывает, что запущена программа Автоматического выключения. Снова нажмите эту кнопку, загорится индикатор «Таймер Вкл.». Он показывает, что запущена программа Автоматического включения.

- При выключенном устройстве сначала нажмите кнопку «Таймер», после чего загорится индикатор «ТАЙМЕР ВКЛ». Он показывает, что запущена программа Автоматического включения. Снова нажмите эту кнопку, загорится индикатор «Таймер Выкл.». Он показывает, что запущена программа Автоматического выключения.

- Нажмите и удерживайте кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ для того, чтобы изменить время таймера с шагом 0,5 часа, до 10 часов, затем с шагом 1 час до 24 часов. На дисплее будет показываться обратный отсчет времени, оставшегося до запуска.

- Выбранное время будет зафиксировано через 5 се-

кунд, и система автоматически вернется к отображению предыдущей настройки уровня влажности.

- При установке времени Автоматического включения и Автоматического выключения в рамках одной управляющей программы, индикаторы ТАЙМЕР ВКЛ ВЫКЛ загорятся, показывая, что теперь запрограммированы оба времени – ВКЛЮЧЕНИЕ и ВЫКЛЮЧЕНИЕ.

- Выключение или включение устройства в какой-либо момент времени или установка значения таймера равным 0.0 отменит функцию Автоматического включения/выключения.

- Когда на экране светодиодного дисплея показывается код P2, функция Автоматического включения/выключения также будет отменена.

Режим Осушения

Устройство может осуществлять МАКСИМАЛЬНОЕ удаление влаги в режиме Осушения. Фиксируется высокая скорость вентилятора.

Интенсивность осушения автоматически меняется в соответствии с актуальной влажностью помещения. Режим осушения автоматически отключается после 10 часов работы.

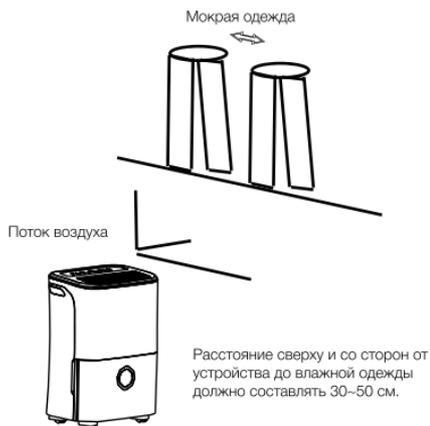


Рис. 5



ПРИМЕЧАНИЕ

- Режим Осушения должен использоваться в закрытом помещении, не открывайте двери и окна.
- Для выполнения максимально эффективного удаления влаги, пожалуйста, сначала отожмите мокрую одежду.
- Убедитесь, что поток воздуха направлен на одежду (см. Рис.5).
- В случае толстой и тяжелой мокрой одежды удаление влаги, возможно, не будет наиболее эффективным.



ВНИМАНИЕ!

- Не закрывайте воздуховыпускное отверстие устройством одеждой. Это может вызвать перегрев, возгорание или поломку устройства.
- Не кладите мокрую одежду сверху на устройство и не допускайте попадания воды внутрь устройства. Это может вызвать удар электрическим током или поломку устройства.

7. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Удаление собранной воды

Существует два способа удаления собранной воды.

1. При помощи емкости

- В выключенном состоянии, если емкость для воды заполнена, то устройство подаст звуковой сигнал 8 раз, при этом будет мигать индикатор заполненности емкости.
- Во включенном состоянии, если емкость для воды заполнена, то компрессор отключится, а вентилятор выключится спустя 30 секунд для просушки воды на испарителе, затем устройство 8 раз подаст звуковой сигнал, при этом будет мигать индикатор заполненности емкости, на цифровом дисплее будет отображаться код P2.
- Медленно выдвиньте емкость для воды. Надежно возьмитесь за левую и правую ручки, и осторожно выдвигайте емкость по прямой таким образом, чтобы не пролить воду. Не ставьте емкость на пол, так как дно емкости неровное. В противном случае емкость упадет, что приведет к разливу воды.
- Слейте воду и поставьте емкость обратно. Для функционирования осушителя воздуха емкость должна рас-

полагаться в правильном положении и быть надежно закреплена.

- Устройство повторно включится, когда емкость будет возвращена в правильное положение.



Слегка выдвиньте емкость для воды



Удерживайте обе стороны емкости с одинаковой силой и выдвигайте ее из устройства.

Рис. 6



ПРИМЕЧАНИЕ

- При удалении емкости не прикасайтесь к каким-либо деталям внутри устройства. Это может привести к повреждению устройства.
- Бережно устанавливайте емкость обратно в устройство. В случае столкновения емкости с чем-либо или ненадежной установки устройство может не заработать.
- При удалении емкости для воды, если внутри устройства есть вода, то ее необходимо высушить.

2. Непрерывный слив

Воду можно автоматически слить в сливное отверстие посредством подсоединения к устройству шланга для воды (не включен в комплект поставки).

- Снимите крышку с заднего отверстия для сливного шланга. Подсоедините сливной шланг (внутренний диаметр = 13,5 мм) и подведите его к сливному отверстию или к подходящему сливному устройству (см. Рис. 7).
- Убедитесь в том, что шланг надежно закреплен и нет никаких утечек.
- Направьте шланг по направлению к сливу, убедившись, что нет никаких перегибов, которые остановят поток воды.
- Поместите конец шланга в слив и убедитесь, что конец шланга находится с ним на одном уровне или ниже, чтобы дать воде беспрепятственно вытекать в слив. Избегайте его поднятия.
- Выберите на устройстве требуемую влажность и скорость вентилятора для начала непрерывного слива воды.



Подсоедините шланг к отверстию для сливного шланга

Рис. 7

Уход за осушителем воздуха и его чистка

Перед чисткой выключите осушитель воздуха и выньте вилку из розетки.

1. Прочистите решетку и корпус

- Используйте воду и мягкое моющее средство. Не используйте отбеливатель или абразивные материалы.
- Не разбрызгивайте воду прямо на корпус устройства. Это может привести к удару электрическим током, разрушению изоляции или появлению ржавчины.
- Воздухозаборная и воздуховыпускная решетки легко загрязняются, поэтому для очистки используйте щетку.

2. Прочистите емкость для воды

Каждые несколько недель очищайте емкость для воды для предотвращения роста плесени, грибка и бактерий. Частично заполните емкость чистой водой и добавьте немного мягкого моющего средства.

Перемешайте воду, слейте ее и прополощите емкость.



ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте посудомоечную машину для чистки емкости для воды. После чистки, емкость необходимо поместить обратно на свое место и надежно закрепить для обеспечения нормального функционирования осушителя воздуха.

3. Прочистите воздушный фильтр

Воздушный фильтр за задней вентиляционной решеткой необходимо проверять и чистить, по крайней мере, каждые 30 дней или чаще, при необходимости.



ПРИМЕЧАНИЕ

Не полощите и не кладите фильтр в посудомоечную машину.

Для того, чтобы снять фильтр:

- Возьмитесь за выступ на фильтре и потяните его вверх, затем выньте его, как показано на Рис. 8.
- Очистите фильтр при помощи теплой, мыльной воды. Прополоскайте фильтр и дайте ему просохнуть перед обратной установкой. Не чистите фильтр в посудомоечной машине.

Для того, чтобы установить фильтр:

Вставьте воздушный фильтр в устройство снизу и продвиньте вверх.



Рис. 8



ПРИМЕЧАНИЕ
НЕ используйте осушитель воздуха без фильтра, так как грязь и волокнистая пыль засорят его и снизят производительность.

4. Когда устройство не используется продолжительное время

- Прочитайте основное устройство, емкость для воды и воздушный фильтр.
- Храните устройство в вертикальном положении в сухом, хорошо вентилируемом месте.

8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед обращением в техническую службу сначала просмотрите таблицу ниже.

Проблема	Что необходимо проверить
Устройство не включается	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в том, что вилка осушителя воздуха полностью вставлена в розетку.• Проверьте домовую коробку предохранителей/автоматического контактного выключателя.• Осушитель воздуха достиг предустановленного уровня или емкость для воды заполнена.• Емкость для воды установлена неправильно.
Осушитель воздуха не осушает воздух надлежащим образом	<ul style="list-style-type: none">• Не было предоставлено достаточно времени для удаления влаги.• Убедитесь, что нет штор, жалюзи или мебели, блокирующих переднюю или заднюю часть осушителя воздуха.• Регулятор влажности может быть установлен в недостаточно низкое положение.• Проверьте, что все двери, окна и другие выходы надежно закрыты.• Слишком низкая температура помещения, ниже 5°C (41°F).• В комнате имеется масляный нагреватель или что-то, выделяющее водяные пары.
Устройство издает громкий шум при работе	<ul style="list-style-type: none">• Засорился воздушный фильтр.• Устройство наклонено вместо размещения в вертикальном положении.• Неровная поверхность пола.
На змеевиках появляется наледь	Это нормально. У осушителя воздуха имеется функция «Автоматического размораживания».
Вода на полу	<ul style="list-style-type: none">• Соединение шланг-соединитель или самого шланга может быть ослаблено.• Для сбора воды предполагается использовать емкость, однако снята задняя сливная заглушка.
Индикатор питания мигает 5 раз в секунду	Ошибка датчика температуры или влажности. Отключите устройство от сети питания и снова подключите. Если ошибка появляется снова, обратитесь в службу поддержки.

9. УТИЛИЗАЦИЯ, СРОК СЛУЖБЫ

По окончании срока службы прибора следует провести его утилизацию в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти, предоставив ему полную информации о приборе. Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способы утилизации прибора, выбранные Покупателем.

Срок службы прибора указан в гарантийном талоне.

Гарантийный срок на прибор, условия гарантии и гарантийного срока указаны в гарантийном талоне.

Гарантийный талон является неотъемлемой частью товаросопроводительной документации, входящей в комплект поставки данного прибора.

При отсутствии гарантийного талона в комплекте поставки, требуйте его у Продавца. Гарантийный талон, предоставляемый Продавцом должен соответствовать установленной Изготовителем форме.

Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя снимают с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный данным прибором людям, животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий потребителя и/или третьих лиц, а также в случае ситуаций, вызванных природными и/или антропогенными форс-мажорными явлениями.

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

1. При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.
2. При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора.
3. Транспортировка прибора должна осуществляться только строго в вертикальном положении.

Температурные требования*	Транспортировка и хранение	От -30° до +50°
Требования к влажности*		От 15% до 85% (нет конденсата)

Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -30°.